

**IMPRESSORA A JATO DE TINTA**

# ***Tiger600-1800TS***

**Procedimentos de Segurança**

O manual mais atualizado encontra-se disponível no site oficial.

**MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.**

<https://mimaki.com/>

D203677-10

Instruções originais

# ÍNDICE

---

Introdução .....	3
Para Utilização Segura .....	5
Simbologia .....	5
Precauções de Uso .....	6
Ações Perigosas e Proibidas .....	10
Restrições de Uso .....	12
Restrições de Uso .....	12
Restrições ao Operador .....	12
Restrições de Área .....	12
Tinta ou Qualquer Outro Líquido Usado com a Máquina .....	14
Precauções de Instalação .....	15
Espaço de Instalação .....	16
Pés de Ajuste .....	17
Ao Mover a Máquina para Outro Local .....	17
Botões de Parada de Emergência e Cortina de Luz .....	18
Marcações de aviso .....	19
Confirmação do Contrato .....	22

# Introdução

Obrigado(a) por adquirir a impressora a jato de tinta série Tiger600.

Leia as precauções de segurança (doravante “este documento”) completamente e certifique-se de entender seu conteúdo para garantir o uso seguro e correto do produto.

As ilustrações contidas neste manual se destinam a mostrar funções, procedimentos ou operações e às vezes podem diferir ligeiramente da máquina real.

A reprodução não autorizada de qualquer parte deste documento é estritamente proibida.

© 2023 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

## ● AVISO LEGAL

- A MIMAKI ENGINEERING NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DECORRENTES DIRETA OU INDIRETAMENTE DO USO DA SÉRIE Tiger600 (DORAVANTE “ESTA MÁQUINA”), INDEPENDENTEMENTE DO PRODUTO APRESENTAR OU NÃO DEFEITO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, RESULTANTES DO USO DESTA MÁQUINA.
- A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, ATRIBUÍVEIS AOS MATERIAIS CRIADOS DURANTE O USO DESTA MÁQUINA.
- O USO DESTA MÁQUINA EM CONJUNTO COM DISPOSITIVOS DIFERENTES DOS RECOMENDADOS PELA MIMAKI ENGINEERING PODE RESULTAR EM INCÊNDIO OU ACIDENTES. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.
- USE APENAS TINTA E LÍQUIDO DE MANUTENÇÃO ORIGINAIS DA MIMAKI ENGINEERING. O USO DE OUTROS PRODUTOS PODE RESULTAR EM FALHAS OU REDUZIR A QUALIDADE DA IMPRESSÃO. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.
- NÃO TENHA TENTADO REABASTECER OS CARTUCHOS DE TINTA COM TINTA NÃO AUTORIZADA. TAIS INCIDENTES NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO PRODUTO. A MIMAKI ENGINEERING REJEITA QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, DECORRENTES DE TAIS INCIDENTES.

## ● Interferência na TV e Rádio



- Este produto emite radiação eletromagnética de alta frequência durante a operação. Sob certas circunstâncias, isso pode resultar em interferência na TV ou rádio. Não garantimos que esta máquina não afetará equipamentos especiais de rádio ou TV.
- 

Se ocorrer interferência em rádios ou TVs, verifique a recepção do rádio ou TV após desligar o produto. Se a interferência desaparecer quando a energia for desligada, é provável que o produto seja a causa da interferência.

Experimente qualquer uma das seguintes soluções ou combinações dessas soluções:

- Altere a orientação da antena de TV ou rádio para encontrar uma posição onde não ocorra interferência.
- Afaste a TV ou o rádio desta máquina.

## ● Regulamentos da FCC (Comissão Federal de Comunicações)

A máquina foi testada e certificada como estando em conformidade com as restrições aplicáveis a dispositivos digitais Classe A de acordo com a Parte 15 dos regulamentos da FCC. Essas restrições foram criadas para fornecer proteção adequada contra interferências prejudiciais quando a impressora for usada em ambientes comerciais.

Este produto pode gerar, usar ou emitir energia de radiofrequência e pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio se não for instalada ou usada de acordo com o manual de operação.

O uso deste produto em áreas residenciais pode causar interferência prejudicial. Nesse caso, o usuário é responsável por corrigir tal interferência.



- Utilize apenas cabos recomendados pela Mimaki Engineering ao conectar este produto. O uso de outros cabos pode fazer com que o produto exceda as restrições estipuladas pelos regulamentos da FCC. Para garantir a conformidade com os regulamentos da FCC, utilize os cabos recomendados pela Mimaki Engineering.
-

# Para Utilização Segura

## Simbologia

Neste manual, as precauções são indicadas e explicadas por símbolos. Certifique-se de compreender totalmente o significado de cada símbolo e de utilizar a máquina de forma segura e correta.

Explicação		
	Atenção	Indica um perigo potencial que pode resultar em morte ou ferimentos graves se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Cuidado	Indica um perigo potencial que pode resultar em ferimentos leves ou moderados se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Aviso	Indica um perigo potencial que pode resultar em danos materiais se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Sinal de aviso	Indica um perigo potencial que pode resultar em danos materiais se tratado incorretamente ou se as instruções forem desconsideradas.
	Sinal de ação obrigatória	Indica um ponto que requer atenção. As especificações do aviso são elaboradas dentro do símbolo.
	Sinal de proibição	Indica uma ação proibida. As especificações da ação proibida são elaboradas dentro do símbolo.
	Importante	Indica informações importantes relacionadas ao uso desta máquina.
	Dica	Indica informações úteis de referência.
	Informações de referência.	Indica a página correspondente de informações relacionadas.

## Precauções de Uso

### Em caso de condições anormais

#### ATENÇÃO



- No caso de condições anormais, como fumaça ou odor incomum, desligue a alimentação principal imediatamente e desligue o disjuntor. Continuar a usar a máquina nessas condições pode resultar em falha, choque elétrico ou incêndio. Depois de confirmar que a fumaça não está mais sendo emitida, entre em contato com o seu revendedor local ou com nosso departamento de assistência. Nunca tente reparar o produto por conta própria. Fazê-lo é perigoso.

#### CUIDADO



- Limpe imediatamente qualquer tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outro líquido utilizado com o produto que entre em contato com sua pele. Em seguida, lave com sabão e enxágue com água em abundância. A não lavagem da tinta pode resultar em inflamação da pele. Se a pele ficar irritada ou dolorida, procure atenção médica imediatamente.
- No caso de contato da tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outro líquido utilizado no produto com os olhos, enxágue-os imediatamente com água em abundância. Enxágue por pelo menos 15 minutos. Caso use lentes de contato e seja possível retirá-las com facilidade, retire-as após enxaguar por pelo menos 15 minutos com água limpa. Certifique-se de enxaguar também a parte interna das pálpebras. Caso a tinta não seja enxaguada, ela poderá causar cegueira ou visão comprometida. Se os olhos ficarem irritados ou doloridos, procure atendimento médico imediatamente.
- Caso tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outro líquido utilizado no produto entre na boca ou seja ingerido, gargareje com água imediatamente. Não induza o vômito. Procure atendimento médico imediatamente. Induzir o vômito pode fazer com que o líquido entre nas vias respiratórias.
- Se uma grande quantidade de vapor for inalada, vá para uma área bem ventilada, mantenha-se aquecido e descanse em uma posição que permita respirar sem dificuldades. Se não sentir nenhuma melhora, procure atendimento médico imediatamente.

#### AVISO



- Caso ocorra vazamento de tinta, desligue a máquina imediatamente e desligue o disjuntor. Em seguida, entre em contato com seu revendedor local ou com nossa assistência técnica.

## ⚠️ ATENÇÃO



- Não tente modificar o cabo. Evite danificar o cabo. Evite colocar objetos pesados sobre o cabo de alimentação ou puxar ou expor o cabo ao calor. Isso pode danificar o cabo, resultando em choque elétrico ou incêndio.
- Não utilize o cabo de alimentação caso ele aparente estar danificado ou se o fio estiver exposto ou quebrado. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.

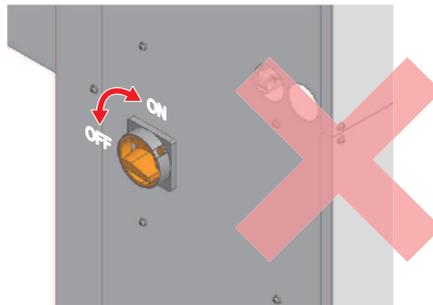


- Sempre conecte a máquina a um quadro de distribuição com polaridade aterrada. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio. Todo o trabalho elétrico (trabalho de aterramento Classe C; anteriormente trabalho de aterramento Tipo 3) deve ser realizado por um electricista qualificado.

## AVISO



- Não desligue a fonte de alimentação principal da máquina ou do PC de controle. Desligar a fonte de alimentação desativará a função de manutenção automática (incluindo prevenção de entupimento dos bicos e função de limpeza do canal de drenagem de tinta residual). Isso aumenta o risco de falhas de ejeção (como obstrução ou deflexão do bico).



- Use esta máquina com uma fonte de alimentação que atenda às especificações.
- Antes de conectar o cabo de alimentação, verifique a tensão de entrada da tomada e a capacidade do disjuntor. Além disso, conecte cada cabo a uma fonte separada contendo um disjuntor independente. A conexão a tomadas ligadas a um mesmo disjuntor pode causar o disparo do mesmo.

## ● Unidade de vácuo

### AVISO



- Não tente desmontar ou reparar a unidade de vácuo. Fazê-lo pode reduzir a intensidade do vácuo ou causar geração anormal de calor ou falha nesta máquina.



- Evite tocar na válvula de alívio (válvula reguladora de pressão) e bloquear a porta de exaustão da unidade de vácuo. Fazê-lo pode reduzir a intensidade do vácuo ou causar geração anormal de calor ou falha nesta máquina.





- O uso em baixa temperatura pode fazer com que a unidade de vácuo gere um ruído agudo. Isso não indica uma falha.

## ● Não fique de pé ou sentado na máquina.

### AVISO



- Nunca fique de pé ou sentado na placa. Desconsiderar esta precaução pode prejudicar a precisão da superfície da placa e afetar a qualidade de impressão.
- Nunca fique de pé ou sentado na unidade de secagem, nos motores de recolhimento/avanço ou na unidade de alimentação externa. Desconsiderar esta precaução é extremamente perigoso e pode danificar a máquina e resultar em lesões.

## ● Precauções com partes móveis

### ⚠ CUIDADO



- Mantenha as partes do corpo, como o rosto e as mãos, longe das partes móveis. Mantenha também roupas (por exemplo, roupas folgadas e acessórios) que possam impedir o trabalho longe da máquina. A não observância pode resultar em ferimentos.



- Prenda cabelos longos. A não observância pode resultar em ferimentos.

## ● Não desmontar ou reparar

### ⚠ ATENÇÃO



- Não tente desmontar ou reparar esta máquina. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.

## ● Braço do monitor

### ⚠ CUIDADO



- O braço do monitor pode suportar um peso máximo de 8 kg. Não instale nenhum monitor com peso superior ao peso máximo especificado. O braço pode ser danificado.
- O braço do monitor com o painel de toque se projeta a partir da parte frontal da máquina. Tome cuidado para evitar lesões ao bater no braço do monitor ou no painel de toque durante o trabalho.

### AVISO



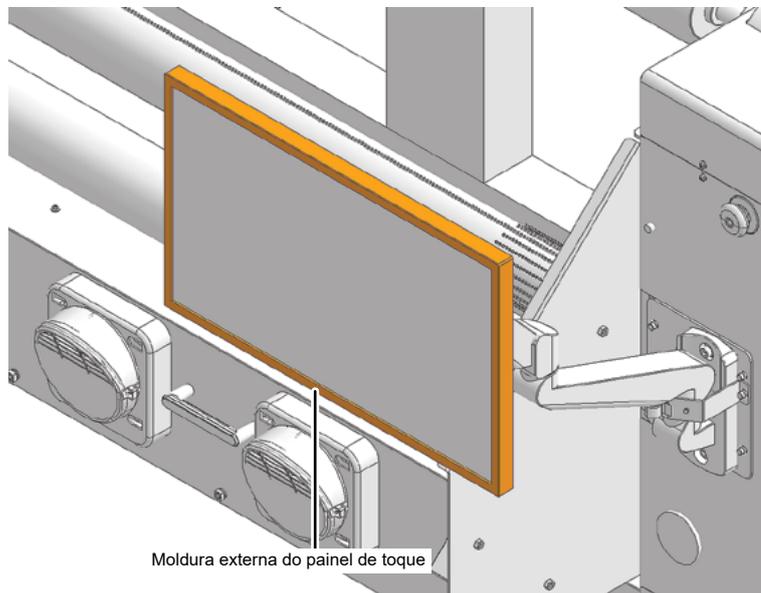
- O ângulo de visualização e a orientação do painel de toque podem ser ajustados alterando o ângulo do braço do monitor. Ao ajustar o ângulo do braço do monitor, certifique-se de que ele não interfira no movimento do carro ou na impressão.

## ● Painel de toque

### AVISO



- Não pressione, esfregue ou empurre o painel de toque com força excessiva.
- Não toque no painel de toque com uma caneta esferográfica ou outro objeto de metal duro.
- Não toque na moldura externa preta da tela.
- Não cole objetos como fitas ou etiquetas na tela do painel de toque ou na moldura externa preta. Desconsiderar esta precaução pode resultar em perda de sensibilidade ou impedir a operação.



- Limpe imediatamente qualquer líquido no painel de toque.
- Não permita que nenhum líquido entre nas aberturas do painel de toque.

## ● Outras precauções de uso

### ⚠ ATENÇÃO



- Mantenha as crianças longe desta máquina.

### ⚠ CUIDADO



- Não use o produto após consumir medicamentos ou álcool que possam prejudicar os movimentos ou o raciocínio. Caso contrário, haverá risco de ferimentos devido à operação incorreta.

### AVISO

## ● Outras precauções de uso

### ⚠ CUIDADO



- Entre em contato com seu revendedor local ou agente de assistência.
- Ao descartar o produto, entre em contato com uma operadora de descarte de resíduos industriais ou descarte o produto de acordo com as leis e regulamentações locais.

## Ações Perigosas e Proibidas

Quando o equipamento estiver ligado, evite qualquer uma das seguintes ações perigosas. Lesões graves (esmagamento ou cisalhamento) podem ocorrer se o carro se mover, como durante a manutenção de rotina.

### ● Mantenha o rosto, as mãos e todas as outras partes do corpo a uma distância segura da área do carro



- Não aproxime o rosto, as mãos ou qualquer outra parte do corpo do espaço entre o carro e a barra Y.



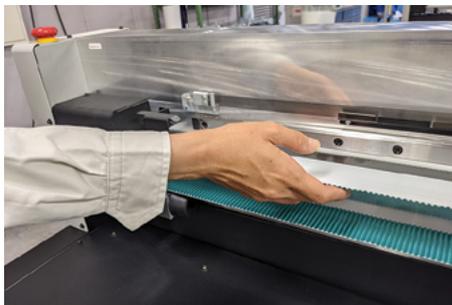
- Não aproxime o rosto, as mãos ou qualquer outra parte do corpo do espaço entre o carro e a placa ou unidade.



### ● Mantenha o rosto, as mãos e todas as outras partes do corpo a uma distância segura das partes móveis



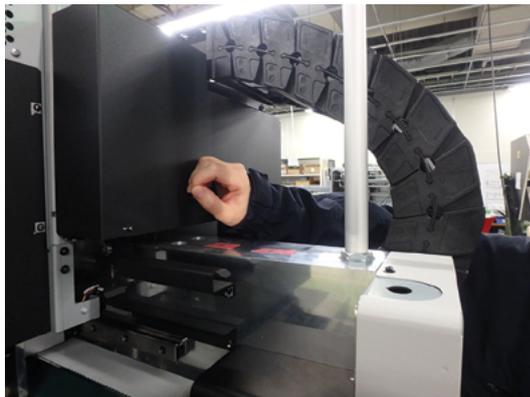
- Não aproxime o rosto, as mãos ou qualquer outra parte do corpo do espaço entre a barra Y e a correia.



● **Mantenha o rosto, as mãos e todas as outras partes do corpo a uma distância segura do porta-cabos**



- Não aproxime o rosto, as mãos ou qualquer outra parte do corpo do porta-cabos Y e não coloque objetos sobre ele.



● **Mantenha seu rosto, mãos e todas as outras partes do corpo a uma distância segura da área abaixo da placa**



- Não se mova sob a placa nem coloque o rosto, as mãos ou qualquer outra parte do corpo no espaço debaixo da placa durante a operação da máquina.

● **Mantenha o rosto, as mãos e o corpo afastados da unidade de recolhimento e não olhe dentro durante a operação**

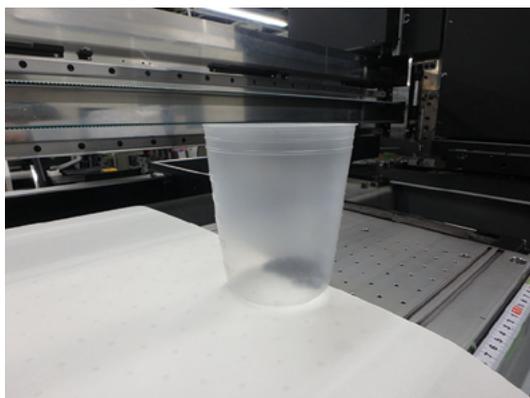


- Mantenha o rosto, as mãos e o corpo afastados da unidade de recolhimento e não olhe dentro enquanto a máquina estiver em operação.

● **Mantenha as mãos e objetos afastados da placa**



- Mantenha o rosto, as mãos e o corpo afastados da placa e não coloque outros objetos além da mídia sobre ela.



● **Não impeça a operação do carro**



- Não mova o carro à força enquanto ele estiver em operação (por exemplo, durante a impressão e a limpeza).

# Restrições de Uso

## Restrições de Uso

### ⚠ ATENÇÃO



- Esta máquina apresenta riscos de segurança significativos devido ao movimento de alta velocidade e seções com altas temperaturas. O uso da máquina é restrito a operadores com uma compreensão completa dos riscos envolvidos.

## Restrições ao Operador

### ⚠ ATENÇÃO



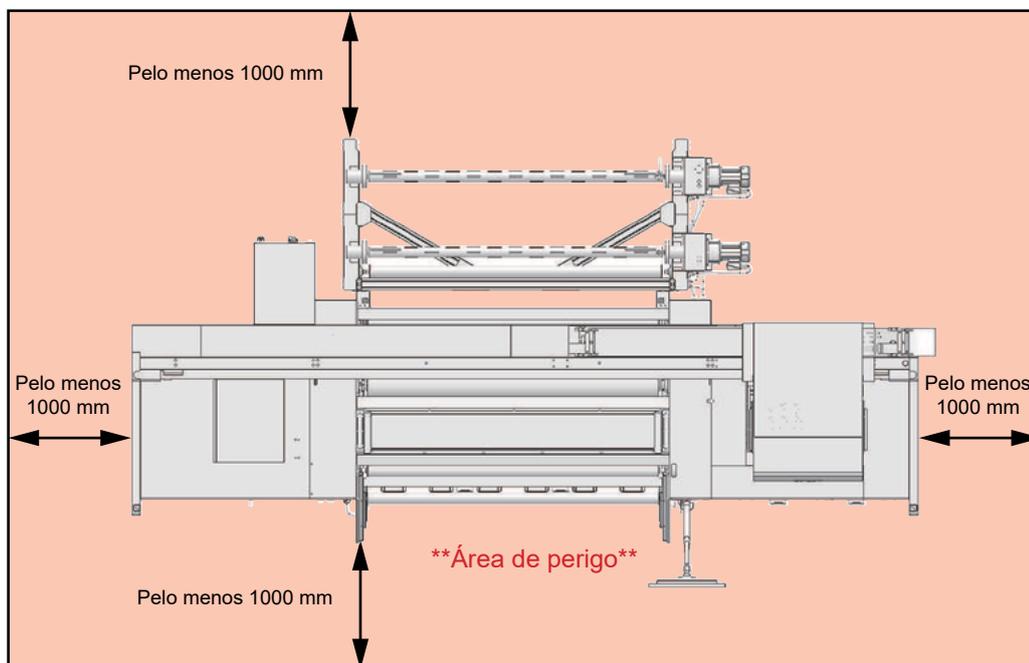
- A máquina deve ser operada somente por operadores que tenham recebido nosso treinamento de segurança ou que tenham sido treinados por alguém que recebeu esse treinamento.

## Restrições de Área

### ⚠ ATENÇÃO



- Pessoas que não sejam operadores que tenham recebido o treinamento adequado estão proibidas de se aproximar da máquina. As restrições devem ser aplicadas à área indicada no diagrama abaixo. As restrições de área devem deixar claro que a área é perigosa, por exemplo, instalando a máquina em uma sala exclusiva ou cercando-a com uma barreira.
- Tome as medidas necessárias para manter fora das áreas restritas todos aqueles que não tenham sido submetidos ao nosso treinamento de segurança e pessoas treinadas por esse pessoal. Há risco de ferimentos causados por peças móveis, como o carro ou a barra tensora, durante o processo de impressão, caso pessoas que não receberam o treinamento permaneçam na área restrita enquanto a máquina estiver em operação.





- Se for utilizada uma barreira de segurança para restringir a área, esta deverá estar em conformidade com a norma EN ISO 13857.
  - Se a máquina for instalada em uma sala dedicada, travas e intertravamentos de segurança deverão ser fornecidos nas portas da sala e, finalmente, uma avaliação de riscos deverá ser realizada para a instalação antes do uso.
-

# Tinta ou Qualquer Outro Líquido Usado com a Máquina

As precauções relacionadas a líquidos estão indicadas nos recipientes de tinta, líquido de manutenção e outros líquidos utilizados com esta máquina. Leia-os com atenção e certifique-se de compreender o conteúdo.



- Leia atentamente a ficha de segurança (FISPQ) antes de utilizar o produto. <https://mimaki.com/supply/sds/>

## CUIDADO



- Preste muita atenção à ventilação e certifique-se de usar óculos de proteção, luvas e máscara ao manusear a tinta, líquido de manutenção, tinta residual ou outras soluções utilizadas com esta máquina. A tinta vazada pode aderir à pele ou entrar em contato com os olhos ou a boca.



- Não submeta as caixas contendo tinta a choques fortes ou agitações violentas. Não tente reabastecer a tinta. A tinta vazada pode aderir à pele ou entrar em contato com os olhos ou a boca.



- Não desmonte as caixas que contenham tinta. A tinta vazada pode aderir à pele ou entrar em contato com os olhos ou a boca.



- Mantenha a tinta, o líquido de manutenção e outros líquidos usados com a máquina fora do alcance das crianças.



- Ao descartar líquidos usados com a máquina (como tinta ou líquido de manutenção) ou recipientes, toalhas de papel ou similares com esses resíduos, entre em contato com uma operadora de descarte de resíduos industriais ou descarte-os de acordo com as leis e regulamentos locais.

## AVISO



- Não armazene tinta, líquido de manutenção ou outros líquidos usados com a máquina em locais expostos à luz solar direta.
- Não armazene tinta, líquido de manutenção ou outros líquidos usados com a máquina em locais cheios de fluidos metalúrgicos ou substâncias altamente voláteis (por exemplo, aminas e álcoois modificados com amina). Armazenar em locais como estes aumentará o risco de falhas ou falhas de ejeção (por exemplo, entupimento e deflexão do bico).
- Não utilize a tinta, o líquido de manutenção ou outros líquidos usados com esta máquina em outras impressoras. Desconsiderar esta precaução pode causar falhas na máquina.



- Armazene em local não que seja 1 m acima do chão. Existe o risco de serem gerados respingos do líquido se o tanque cair.
- Armazene o tanque selado.
- Armazene o tanque em local ventilado e escuro.
  - (1) Armazene a tinta em local sem risco de congelamento. O uso de tinta descongelada pode afetar a qualidade de impressão devido à degradação da tinta.
  - (2) Ao mover a tinta de um local frio para um local quente, aguarde pelo menos três horas antes de usá-la nas mesmas condições da máquina.
  - (3) Abra o recipiente da tinta apenas antes de usá-la e use-a o mais rápido possível. A qualidade da impressão pode sofrer degradação se as garrafas forem deixadas abertas por longos períodos.



- Não utilize a tinta, o líquido de manutenção ou outros líquidos usados com esta máquina em outras impressoras. Desconsiderar esta precaução pode causar falhas na máquina.

# Precauções de Instalação

## ⚠️ ATENÇÃO



- Não instale a máquina em locais onde sejam utilizadas chamas abertas.
- Não coloque vasos de plantas, copos, recipientes de cosméticos, produtos químicos ou água, ou objetos metálicos pequenos em cima da máquina. Há risco de falha, choque elétrico ou incêndio se qualquer líquido ou outro objeto cair dentro da máquina.



- Não instale esta máquina em locais úmidos ou com risco de exposição a respingos de água. Caso contrário, há risco de falha, choque elétrico ou incêndio.



- Não instale esta máquina em locais onde possa haver a presença de crianças.

## ⚠️ CUIDADO



- Um sistema de ventilação deve ser providenciado se a máquina for instalada em uma área mal ventilada ou em um ambiente selado.
- Observe os pontos a seguir ao instalar uma grelha de ventilação:
  - (1) A grelha deve ser instalada de acordo com as diretrizes de SSMA (meio ambiente, saúde e segurança) locais aplicáveis.
  - (2) Se a grelha de ventilação estiver equipada com uma válvula de corte, a válvula deve ser aberta quando a máquina estiver em uso.



- Verifique e confirme se o piso é suficientemente forte para suportar o peso da máquina antes de instalá-la.

## AVISO



- Não instale esta máquina em locais onde haja poeira ou pó. Podem ocorrer falhas ou defeitos de impressão (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico) se a poeira entrar na máquina.
- Não instale esta máquina em locais expostos a correntes de ar (por exemplo, de ar condicionado). Caso contrário, poeira ou pó poderão entrar na máquina.
- Não instale esta máquina em locais instáveis ou sujeitos a vibração. Isso aumentará o risco de falha ou defeitos de impressão (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).
- Não instale esta máquina em locais diretamente expostos à luz solar.
- Não instale esta máquina em locais sujeitos a mudanças repentinas de temperatura. Isso aumentará o risco de falha ou defeitos de impressão (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico).
- Não instale esta máquina em locais expostos a ruídos excessivos de máquinas de grande porte.
- Não instale esta máquina em locais onde agentes de fixação fotográficos gerem vapor ou gás ácido (por exemplo, ácido acético, ácido clorídrico) ou locais cheios de fluidos de trabalho de metal ou substâncias altamente voláteis (por exemplo, aminas, álcoois modificados com amina). Podem ocorrer falhas ou defeitos de impressão (por exemplo, entupimento ou deflexão do bico), pois a tinta do cabeçote de impressão tem maior probabilidade de endurecer em tais ambientes.



- Ambiente de operação: 20 °C a 30 °C (68 °F a 86 °F), 35% a 65% de UR (sem condensação)
- Faixa de temperatura em que a precisão é garantida: 20 °C a 25 °C (68 °F a 77 °F)



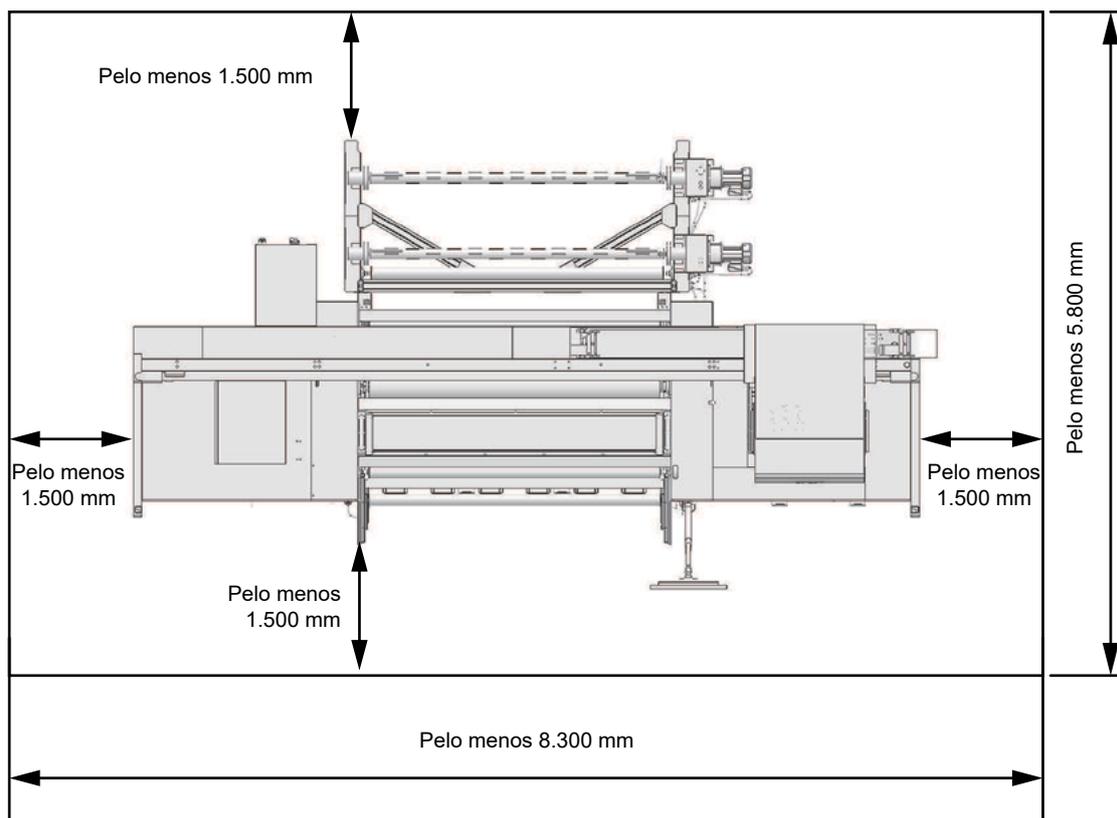
- Instale a máquina em um local onde toda a área de trabalho esteja claramente visível. (Orientação: 300lux)  
Existe o risco de operação incorreta e lesões se for operada em local escuro.

## Espaço de Instalação

Deixe o espaço indicado a seguir ao redor da máquina para permitir a substituição segura e adequada da tinta e da mídia:

Item	Tiger600-1800TS
Largura <sup>*1</sup>	Pelo menos 8.300 mm (5.300 mm)
Profundidade <sup>*1</sup>	Pelo menos 5.800 mm (2.800 mm)
Altura <sup>*1, *2</sup>	(1.900 mm)
Peso	1.620 kg

\*1. Os números entre parênteses indicam as dimensões da máquina.

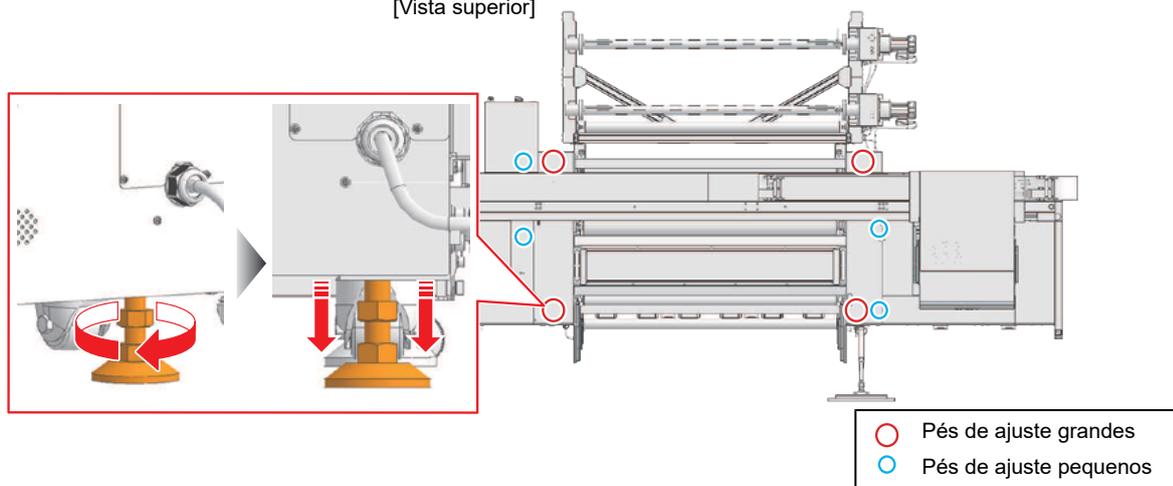


- Se for utilizada uma barreira de segurança para restringir a área, esta deverá estar em conformidade com a norma EN ISO 13857.
- Se a máquina for instalada em uma sala dedicada, travas e intertravamentos de segurança deverão ser fornecidos nas portas da sala e, finalmente, uma avaliação de riscos deverá ser realizada para a instalação antes do uso.

## Pés de Ajuste

Não tente ajustar os pés de ajuste por conta própria. Isso pode fazer com que a máquina não funcione corretamente. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com seu revendedor local, nosso escritório de vendas ou nossa central de atendimento.

[Vista superior]



## Ao Mover a Máquina para Outro Local

Entre em contato com seu revendedor local ou com nosso departamento de assistência. Tentar mover a máquina por conta própria pode resultar em falha ou dano.

# Botões de Parada de Emergência e Cortina de Luz

Para garantir a segurança durante o uso, a máquina é equipada com botões de parada de emergência e uma cortina de luz. A cortina de luz interrompe a máquina quando uma pessoa ou objeto é detectado.



- Verifique se os botões de parada de emergência e a cortina de luz estão funcionando corretamente antes de iniciar a operação.

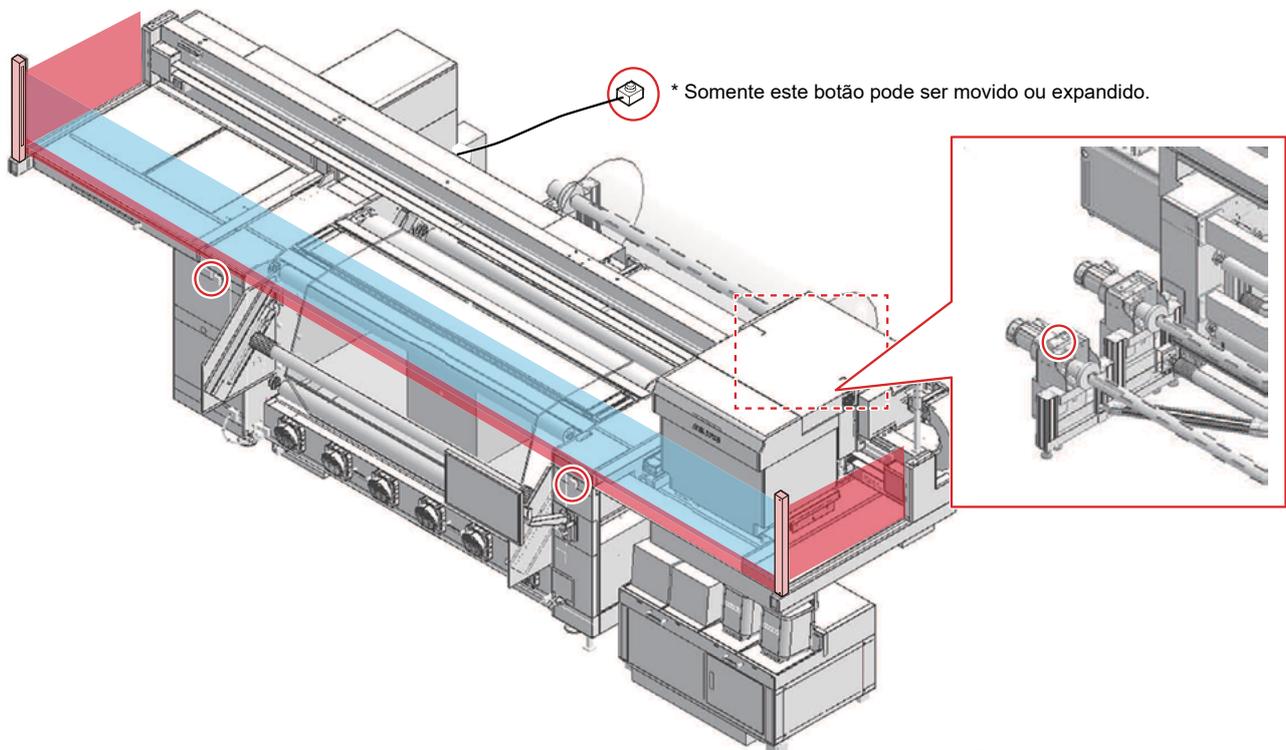


- Se ocorrer uma obstrução ou perigo para o operador, pressione um dos botões de parada de emergência para parar a máquina e evitar a ocorrência de problemas mais sérios.



- Para liberar um botão de parada de emergência, verifique se não há objetos presos na unidade de avanço e se o operador está seguro antes de reiniciar o botão. Para reiniciar o botão de parada de emergência, gire-o no sentido anti-horário. Depois que o botão de parada de emergência for reiniciado e o alarme na tela do MPC for apagado, a unidade de avanço será inicializada e a máquina estará pronta para operação.

## ● Locais dos botões de parada de emergência e área de detecção de cortina de luz

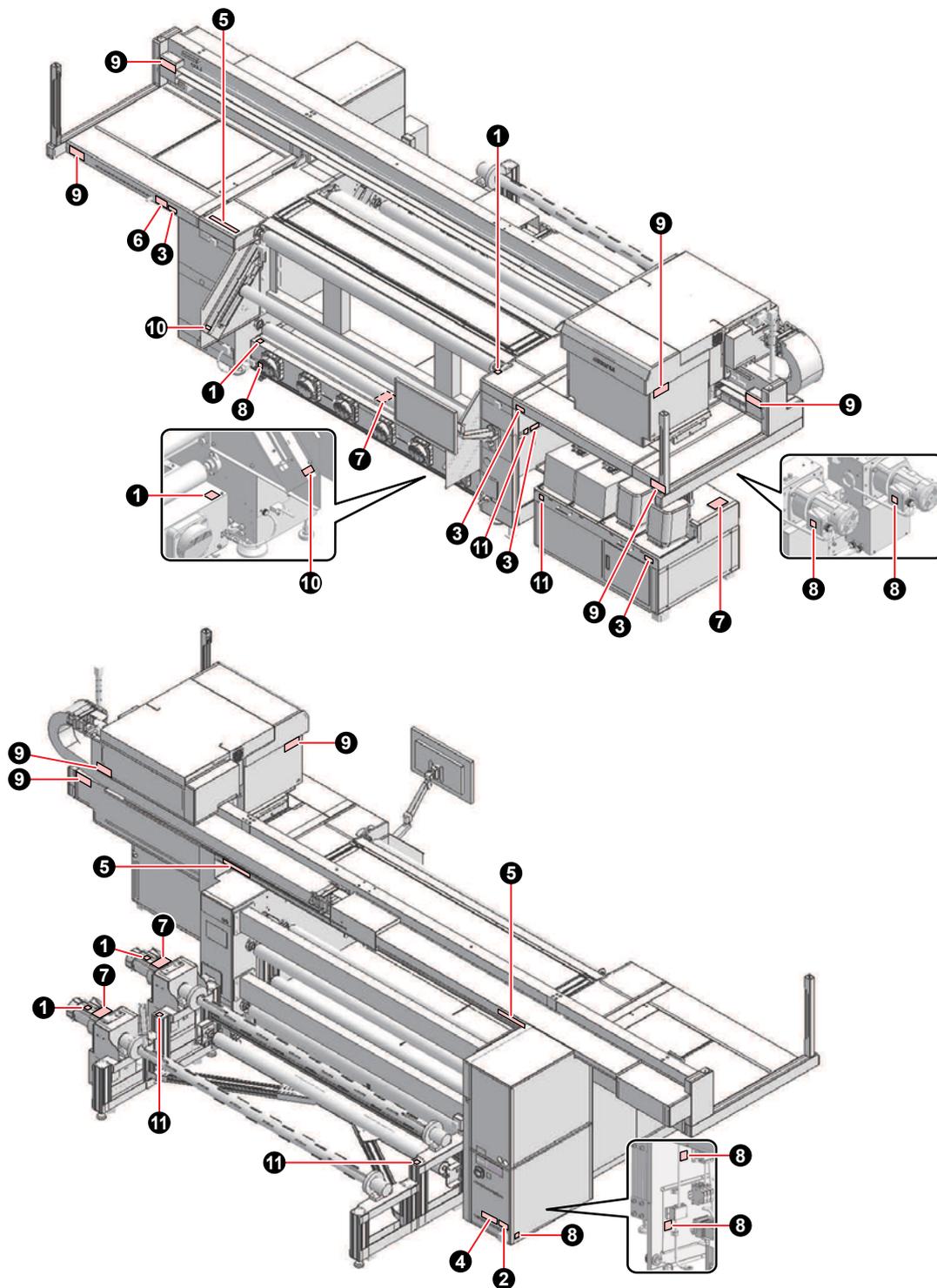


-  : Faixa de detecção da cortina de luz
-  Área não coberta pela cortina de luz (área 61,5 mm acima da placa e também nas laterais)
-  : Botão de parada de emergência

# Marcações de aviso

Familiarize-se com as informações contidas nas etiquetas de aviso.

Caso alguma marcação esteja ilegível em decorrência de manchas ou caso tenha se soltado, adquira uma nova com seu revendedor local ou com nosso departamento de assistência.



No.	Código para encomenda	Etiqueta	Detalhes				
1	M903239		Indica peças quentes.				
2	M903281	<p>See SET UP GUIDE before connecting to the supply.</p> <p>電源を接続する前に、必ずセットアップガイドを読むこと。</p> <p>在接通电源之前请一定阅读安装说明书。</p>	Atenção ao conectar o cabo de alimentação.				
3	M903330		Use óculos de segurança e luvas durante o trabalho.				
4	M905624	<table border="1" data-bbox="448 674 979 801"> <tr> <td data-bbox="448 674 719 734"> <p>⚠ 警告</p> <p>漏えい電流大 電源へ接続する前に 接地接続が必要</p> </td> <td data-bbox="719 674 979 734"> <p>⚠ WARNING</p> <p>HIGH LEAKAGE CURRENT EARTH CONNECTION ESSENTIAL BEFORE CONNECTING SUPPLY</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="448 734 719 801"> <p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>COURANT DE FUITE ELEVE CONNECTER LA MISE A LA TERRE AVANT DE CONNECTER L'ALIMENTATION</p> </td> <td data-bbox="719 734 979 801"> <p>⚠ WARNUNG</p> <p>HOHER KRIECHSTROM BITTE ERDKABEL ANSCHLIESSEN BEVOR SIE STROMZUFUHR ANSCHLIESSEN</p> </td> </tr> </table>	<p>⚠ 警告</p> <p>漏えい電流大 電源へ接続する前に 接地接続が必要</p>	<p>⚠ WARNING</p> <p>HIGH LEAKAGE CURRENT EARTH CONNECTION ESSENTIAL BEFORE CONNECTING SUPPLY</p>	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>COURANT DE FUITE ELEVE CONNECTER LA MISE A LA TERRE AVANT DE CONNECTER L'ALIMENTATION</p>	<p>⚠ WARNUNG</p> <p>HOHER KRIECHSTROM BITTE ERDKABEL ANSCHLIESSEN BEVOR SIE STROMZUFUHR ANSCHLIESSEN</p>	Cuidado com a fuga de corrente.
<p>⚠ 警告</p> <p>漏えい電流大 電源へ接続する前に 接地接続が必要</p>	<p>⚠ WARNING</p> <p>HIGH LEAKAGE CURRENT EARTH CONNECTION ESSENTIAL BEFORE CONNECTING SUPPLY</p>						
<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>COURANT DE FUITE ELEVE CONNECTER LA MISE A LA TERRE AVANT DE CONNECTER L'ALIMENTATION</p>	<p>⚠ WARNUNG</p> <p>HOHER KRIECHSTROM BITTE ERDKABEL ANSCHLIESSEN BEVOR SIE STROMZUFUHR ANSCHLIESSEN</p>						
5	M906115		Cuidado com as partes móveis.				
6	M906222		Cuidado com a parte superior.				
7	M907764	 <p>注意 CAUTION ATTENTION</p>  <p>上部に乗るな DO NOT STEP ON TOP NE GRIMPEZ PAS DESSUS</p>	Não suba na parte de cima				
8	M907935		Cuidado com alta tensão.				
9	M909381		Cuidado com as partes móveis.				

N. º	Código para encomenda	Etiqueta	Detalhes
10	M912054		Cuidado com prensamento.
11	M918531		Cuidado ao levantar objetos pesados.

# Confirmação do Contrato

Cópia do cliente

## Confirmação do Contrato

Por meio deste confirmo que recebi treinamento de segurança adequado de um técnico qualificado da MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. ou de outra empresa de acordo com as "Precauções de Segurança" no manual da máquina. Confirmando também que esta máquina será usada apenas por pessoas que receberam treinamento de segurança por parte de pessoal treinado.

Esta máquina: Série Tiger600

Informações recebidas \_\_\_\_\_

Destinatário do treinamento de segurança

Instrutor de segurança

Nome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Nome da empresa \_\_\_\_\_

Nome da empresa \_\_\_\_\_

Assinatura (destinatário)	Assinatura (instrutor)	Informações recebidas
-----	-----	-----

Corte aqui

Corte aqui

Cópia do fabricante

## Confirmação do Contrato

Por meio deste confirmo que recebi treinamento de segurança adequado de um técnico qualificado da MIMAKI ENGINEERING CO., LTD. ou de outra empresa de acordo com as "Precauções de Segurança" no manual da máquina. Confirmando também que esta máquina será usada apenas por pessoas que receberam treinamento de segurança por parte de pessoal treinado.

Esta máquina: Série Tiger600

Informações recebidas \_\_\_\_\_

Destinatário do treinamento de segurança

Instrutor de segurança

Nome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Nome da empresa \_\_\_\_\_

Nome da empresa \_\_\_\_\_

## **Procedimentos de Segurança**

---

---

Julho de 2023

MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD.  
2182-3 Shigeno-otsu, Tomi-shi, Nagano 389-0512 JAPÃO

---

---

D203677-10-18072023

